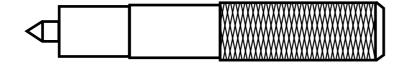
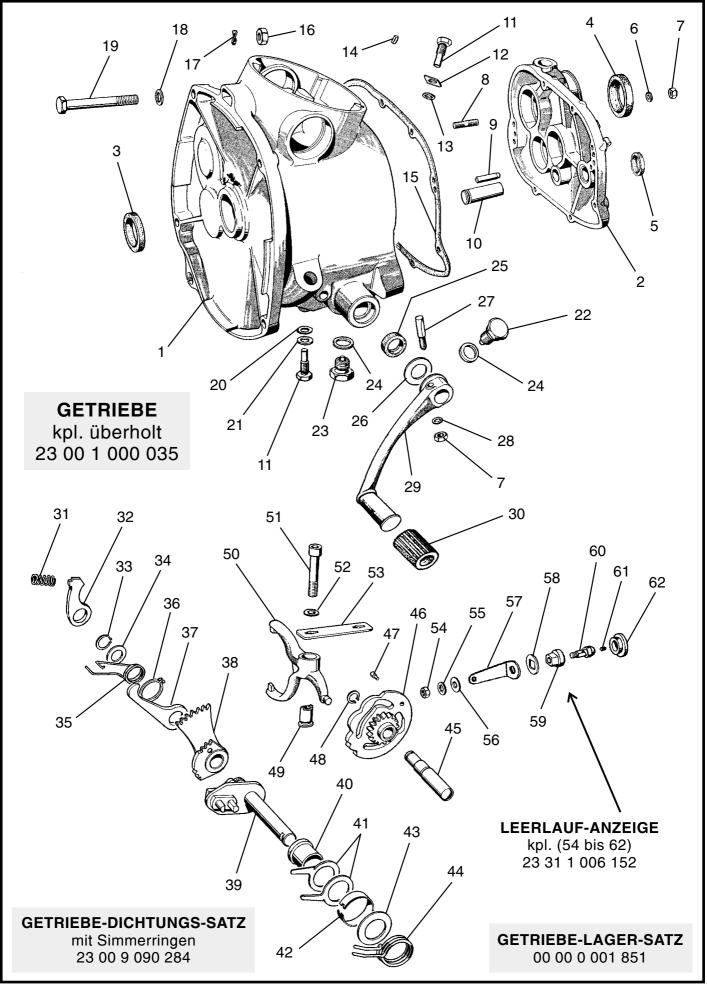


```
11 21 0 016 225
                        Sicherungsblech für Schwungscheibenmutter
 1
 2
     11 22 0 016 251
                        Sechskantschraube für Schwungscheibe
     11 22 0 068 037
 3
                        Schwungscheibe R 50 bis R 60/2
     11 22 0 068 038
                        Schwungscheibe R 69, R 69 S
     21 21 0 070 182
                        Tellerfeder
 4
     00 00 0 000 192
                        Tellerfeder verstärkt für Gespannbetrieb
 5
     21 21 0 070 166
                        Druckplatte
 6
    21 21 0 070 060
                        Kupplungsreibscheibe genietet, federgedämpft (Dicke = 9 mm)
     21 21 0 070 025
                        Kupplungsreibscheibe geklebt (Dicke = 7 mm)
 7
                        Druckring, abgesetzt (nur in Verbindung mit Reibscheibe 7 mm)
     21 21 0 070 149
     21 21 0 070 155
                        Senkschraube "Schlitz"
 8
     21 21 1 231 463
                        Zyl.-Senkschraube "Inbus "
 9
     21 21 0 070 152
                        Druckring
                                       (nur in Verbindung mit Reibscheibe 9 mm)
     21 21 0 070 510
10
                        Distanzring
     21 21 0 070 157
                        Druckring
11
                                      (nur in Verbindung mit Reibscheibe 9 mm)
                        Abstandsring |
     21 21 0 070 511
12
                        Scheibenfeder für Schwungscheibe auf Kurbelwelle
13
     11 21 0 016 132
14
     21 52 1 080 176
                        Kupplungsdruckstange
     21 52 1 020 132
15
                        Filzring für Kupplungsdruckstange
16
     23 21 1 230 962
                        Druckscheibe für Ausrücklager
17
     23 21 1 230 961
                        Ausrücklager
18
     21 52 1 080 150
                        Druckstück
19
     21 52 1 020 109
                        Dichtring
     21 52 1 080 122
                        Feder
20
21
                        Kupplungshebel (lieferbar in M 6 oder M 8, bitte angeben!)
     21 52 1 080 166
22
     07 11 9 921 076
                        Skt.-Flachmutter M 8 R 50/2, R 50 S, R 60/2, R 69 S
     07 11 9 921 056
                        Skt.-Flachmutter M 6 R 50 bis R 69 S
23
     21 51 1 080 112
                        Einstellschraube M 8 R 50/2, R 50 S, R 60/2, R 69 S
                        Einstellschraube M 6 R 50 bis R 69 S
     21 52 1 020 116
24
     21 52 1 020 112
                        Bolzen Ø 6 mm
     00 00 0 002 847
                        Bolzen "Übergröße" Ø 6,5 mm
25
     07 11 9 945 180
                        Splint
```



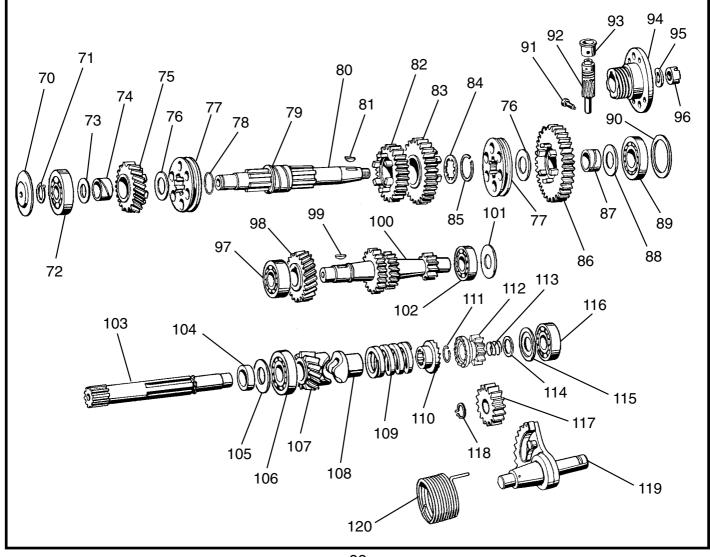
#### ZENTRIERDORN

für Kupplungscheibe 00 00 0 000 047



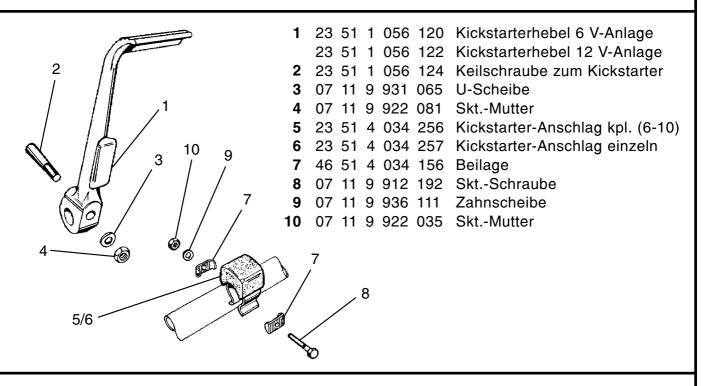
```
1
    23 11 1 006 029
                        Getriebegehäuse
    23 11 1 012 031
                        Getriebegehäusedeckel
 2
 3
    23 11 3 038 513
                        Simmerring für Antriebswelle
    23 11 1 006 179
                        Simmerring für Abtriebswelle
 4
 5
    23 51 1 006 135
                        Simmerring für Kickstarterwelle
 6
                        U-Scheibe
    07 11 9 931 043
 7
    07 11 9 922 053
                        Skt.-Sicherungsmutter
 8
    07 11 9 908 255
                        Stiftschraube für Getriebegehäusedeckel
 9
                        Paßstift für Getriebegehäusedeckel
    23 11 1 012 100
10
    23 51 1 056 110
                        Achse für Zwischenrad Kickstarter
    23 31 1 230 935
                        Anschlagschraube für Schaltung oben und unten
11
12
                        Sicherungsblech für Anschlagschraube
    23 31 1 066 290
                        Ausgleichscheibe "0,5 mm" für Schaltung oben
13
    23 31 1 230 687
                        Ausgleichscheibe "1,0 mm" für Schaltung oben
    23 31 1 230 688
    23 31 1 230 689
                        Ausgleichscheibe "1,5 mm" für Schaltung oben
                        Spannstift R 50, 50/2, 60, 60/2, 69
14
    07 11 9 941 365
    23 11 1 006 280
                        Gehäusedeckeldichtung
15
16
    07 11 9 922 081
                        Skt.-Mutter
17
    07 11 9 932 090
                        Federscheibe
18
    07 11 9 931 065
                        U-Scheibe
                        Skt.-Schraube
19
    07 11 9 912 551
20
    00 00 0 002 631
                        Ausgleichscheibe "0,3 mm" für Schaltung unten
    00 00 0 002 632
                        Ausgleichscheibe "0,5 mm" für Schaltung unten
    00 00 0 002 633
                        Ausgleichscheibe "1,0 mm" für Schaltung unten
                        U-Scheibe
21
    07 11 9 931 655
                        Öleinfüllschraube M 14 x 1,5 ohne Magnet
22
    11 13 0 007 104
                        Öleinfüllschraube M 16 x 1,5 ohne Magnet f. ausgeriss. Gewinde
    11 13 0 007 108
23
    11 13 0 007 163
                        Ölablaßschraube M 14 x 1,5 mit Magnet
                        Öleinfüllschraube M 16 x 1,5 mit Magnet für ausgerissene Gewinde
    11 13 0 007 162
24
    07 11 9 963 242
                        Kupferdichtring C 14
    07 11 9 963 259
                        Kupferdichtring C 16
    23 11 1 006 124
                        Simmerring für Schaltwelle
25
                        Ausgleichscheibe "1,0 mm" für Fußschaltwelle
    23 41 1 230 811
26
                        Ausgleichscheibe "0,75 mm" für Fußschaltwelle
    23 41 1 230 812
                        Ausgleichscheibe "0,5 mm" für Fußschaltwelle
    23 41 1 230 813
27
    23 41 1 066 102
                        Keilschraube für Fußschalthebel
                        U-Scheibe
28
    07 11 9 931 043
29
    23 41 1 066 245
                        Fußschalthebel
30
    23 41 1 066 178
                        Gummimuffe für Fußschalthebel
31
    23 31 1 066 130
                        Druckfeder für Sperrklinke
32
    23 31 1 066 259
                        Sperrklinke R 50/2, 50 S, 60/2, 69 S
33
    07 11 9 934 071
                        Sicherungsring
34
    34 21 3 060 107
                        Scheibe
35
    23 31 1 066 131
                        Schenkelfeder R 50/2, 50 S, 60/2, 69 S
                        Sicherungsring
36
    07 11 9 934 120
                        Sperrklinke
37
    23 31 1 066 256
38
    23 31 1 066 274
                        Zahnsegment mit Raste
    23 31 1 066 275
                        Zahnsegment mit Raste R 50/2, 50 S, 60/2, 69 S
39
    23 31 1 066 268
                        Ankerhebel kpl.
40
    23 31 1 066 138
                        Abstandsbüchse
                        Rastenhalter
41
    23 31 1 066 142
42
    23 31 1 066 146
                        Stahlfederring
```

```
43
                        Scheibe
    23 31 1 066 134
44
    23 31 1 066 150
                        Rückholfeder für Fußschalthebel
45
    23 31 1 006 142
                        Bolzen für Kurvenschaltscheibe
46
    23 31 1 066 248
                        Kurvenschaltscheibe
                        Kurvenschaltscheibe R 50/2, 50 S, 60/2, 69 S
    23 31 1 066 239
47
    23 31 1 066 174
                        Kontaktniet
48
    07 11 9 934 060
                        Sicherungsring
49
    23 31 1 066 162
                        Exzenterbuchse für Schaltgabel-Einstellung
50
    23 31 1 066 206
                        Schaltgabel
    07 11 9 919 741
51
                        Inbusschraube, Flachkopf
52
    23 31 1 066 186
                        Scheibe
                        Halteblech für Schaltgabel
53
    23 31 1 066 170
                        Skt.-Sicherungsmutter
54
    07 11 9 922 053
                        Zahnscheibe
55
    07 11 9 936 135
56
    23 31 1 006 170
                        Unterlegscheibe
57
    23 31 1 006 154
                        Kontaktfeder
58
    23 31 1 006 166
                        Isolierscheibe
    23 31 1 006 162
                        Isolierbüchse
59
    23 31 1 006 158
                        Kontaktbolzen
60
61
    07 11 9 905 660
                        Madenschraube
62
    23 11 1 006 174
                        Verschlußstopfen
```



```
23 11 1 006 242
                         Ölfangblech
 70
     07 11 9 934 090
                         Sicherungsring
 71
                         Rillenkugellager für Abtriebswelle vorne
 72
     07 11 9 981 416
     23 21 1 020 102
                         Scheibe zum Gangrad
 73
                         Büchse zum Gangrad 4. Gang
 74
     23 22 1 030 266
 75
     23 22 1 030 153
                         Stirnrad zum 4. Gang
 76
     23 22 1 040 104
                         Anlaufscheibe zum Stirnrad
 77
     23 31 1 030 140
                         Schiebeklaue
 78
     23 21 1 030 100
                         Sicherungsring zur Abtriebswelle
 79
     23 22 1 030 262
                         Büchse für Gangrad
     23 21 1 030 027
                         Abtriebswelle 1:5
 80
     23 21 1 030 028
                         Abtriebswelle 1:6
                         Scheibenfeder zur Abtriebswelle
 81
     07 11 9 951 461
                         Stirnrad 3. Gang R 50, R 60
 82
     23 22 1 030 150
     23 22 1 030 154
                         Stirnrad 3. Gang R 50/2, 50 S, 60/2, 69, 69 S
     23 22 1 030 146
                         Stirnrad 2. Gang R 50, R 60
 83
     23 22 1 030 147
                         Stirnrad 2. Gang R 50/2, 50 S, 60/2, 69, 69 S
     23 21 1 030 104
                         Anlaufscheibe zum Stirnrad 2. Gang
 84
                         Sicherungsring für Stirnrad 2. Gang
 85
     23 21 1 230 660
     23 22 1 030 242
                         Stirnrad 1. Gang R 50, R 60
                         Stirnrad 1. Gang R 50/2, 50 S, 60/2, 69, 69 S
     23 22 1 030 246
 87
     23 22 1 030 259
                         Büchse zum Stirnrad 1. Gang
     23 22 1 030 112
                         Anlaufscheibe für Stirnrad 1. Gang
 88
     07 11 9 981 219
                         Rillenkugellager für Abtriebswelle hinten
 89
 90
     23 21 1 030 116
                         Paßscheibe für Abtriebswelle, verschiedene Maße
     23 11 1 030 174
                         Skt.-Entlüfterschraube für Tachoantrieb
 91
 92
     23 22 1 030 105
                         Schraubenrad für Tachoantrieb
 93
     23 22 1 030 176
                         Büchse für Schraubenrad
                                                         ZAPFENSCHLÜSSEL gehärtet
     23 21 1 030 296
                         Mitnehmerflansch 1:5
                                                        für Nutmutter am Abtriebsflansch
     23 21 1 030 297
                         Mitnehmerflansch 1:6
 95
     23 21 1 030 168
                         Federscheibe M 14
                                                             M 14 00 00 0 000 054
     23 21 1 030 169
                         Federscheibe M 16
                                                             M 16 00 00 0 000 055
     23 21 1 030 120
 96
                         Rundmutter (Nutmutter) M 14 X 1,5
     23 21 1 030 122
                         Rundmutter (Nutmutter) M 16 X 1,5
     07 11 9 982 409
                         Schräglager für Nebenwelle vorne
 97
                         Stirnrad zur Nebenwelle
 98
     23 22 1 040 108
 99
     07 11 9 951 480
                         Scheibenfeder zum Stirnrad
                         Zwischenwelle (Nebenwelle) R 50, 60
100
     23 21 1 040 027
     23 21 1 040 028
                         Zwischenwelle (Nebenwelle) R 50/2, 50 S, 60/2, 69, 69 S
101
     23 21 1 230 966
                         Distanzscheibe "0,18 mm" Nebenwelle R 50/2, 50 S, 60/2, 69, 69 S
     23 21 1 230 967
                         Distanzscheibe "0,28 mm" Nebenwelle R 50/2, 50 S, 60/2, 69, 69 S
     23 21 1 230 968
                         Distanzscheibe "0,38 mm" Nebenwelle R 50/2, 50 S, 60/2, 69, 69 S
                         Distanzscheibe "0,50 mm" Nebenwelle R 50/2, 50 S, 60/2, 69, 69 S
     23 21 1 230 969
```

```
102
      07 11 9 981 214
                         Rillenkugellager für Nebenwelle hinten
      23 21 1 020 005
103
                         Anriebswelle
                         Büchse zum Antriebsrad
104
      21 52 1 020 140
      21 52 1 020 136
                         Scheibe zur Antriebswelle
105
      07 11 9 981 219
                         Rillenkugellager zur Antriebswelle vorne
106
107
      23 22 1 020 245
                         Antriebsrad zur Nebenwelle
      21 52 1 080 154
                         Druckstück für Antriebsrad
108
      23 21 1 020 152
                         Druckfeder zum Mitnehmer
109
      23 51 1 020 160
                         Mitnehmer
110
111
      23 21 1 020 148
                         Sicherungsring zur Antriebswelle
      23 22 1 056 104
                         Zahnrad zum Kickstarter
112
                         Druckfeder zum Zahnrad
113
      23 51 1 056 116
114
      23 21 1 020 164
                         Anlaufscheibe
115
      23 21 1 020 157
                         Paßscheibe "1,00 mm" Standardmaß, abgesetzt, nicht gehärtet
                         Paßscheibe "0,44 mm" abgesetzt und gehärtet
      23 21 1 020 211
      23 21 1 020 210
                         Paßscheibe "0,75 mm" abgesetzt und gehärtet
      23 21 1 020 214
                         Paßscheibe "0,56 mm" abgesetzt und gehärtet
      23 21 1 020 215
                         Paßscheibe "0,88 mm" abgesetzt und gehärtet
      23 21 1 020 216
                         Paßscheibe "1,00 mm" abgesetzt und gehärtet
                         Rillenkugellager zur Antriebwelle hinten
116
      07 11 9 981 408
      23 22 1 056 108
                         Zwischenrad zum Kickstarter
117
118
      07 11 9 934 080
                         Sicherungsring zum Zwischenrad
119
      23 51 1 056 274
                         Kickstarter-Segment
                         Kickstarter-Feder
120
      23 51 1 056 112
```

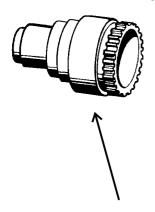


#### RADNABE neu gefertigt

komplett mit eingenieteter Mitnehmer-Verzahnung 36 31 2 030 017

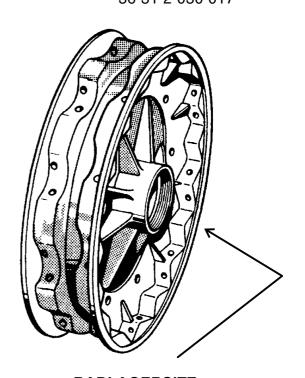
#### MITNEHMER-VERZAHNUNG

im Tellerrad als Reparaturteil zum Einschweißen 00 00 0 000 057



#### MITNEHMERVERZAHNUNG heraustrennen und neue einschweißen

00 00 0 000 993



#### **RADLAGERSITZ**

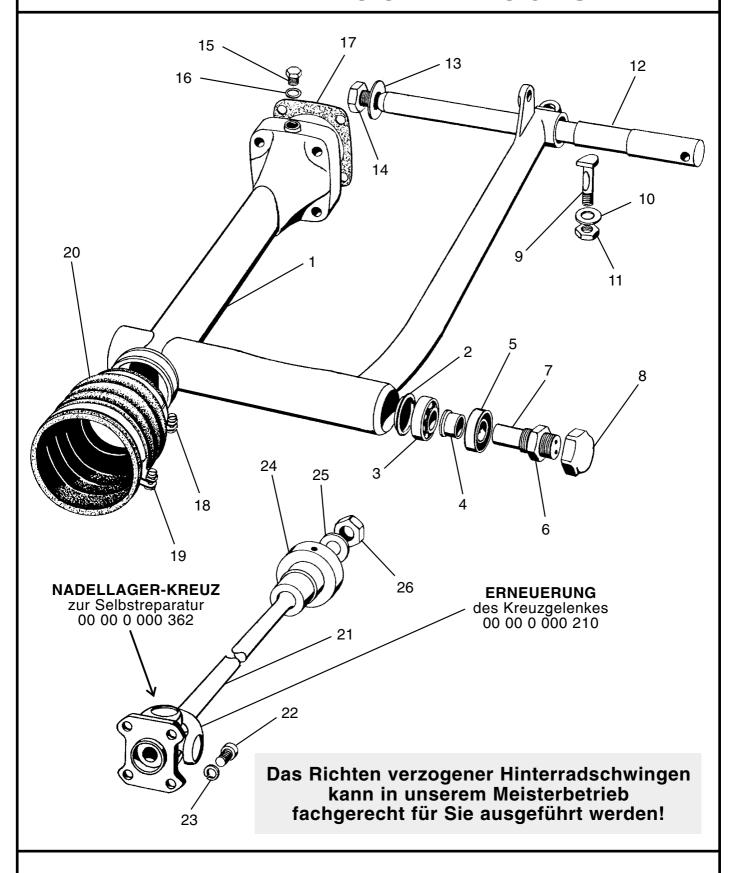
ausbuchsen (im eingespeichten Zustand möglich!) 00 00 0 001 094



#### MITNEHMER-VERZAHNUNG

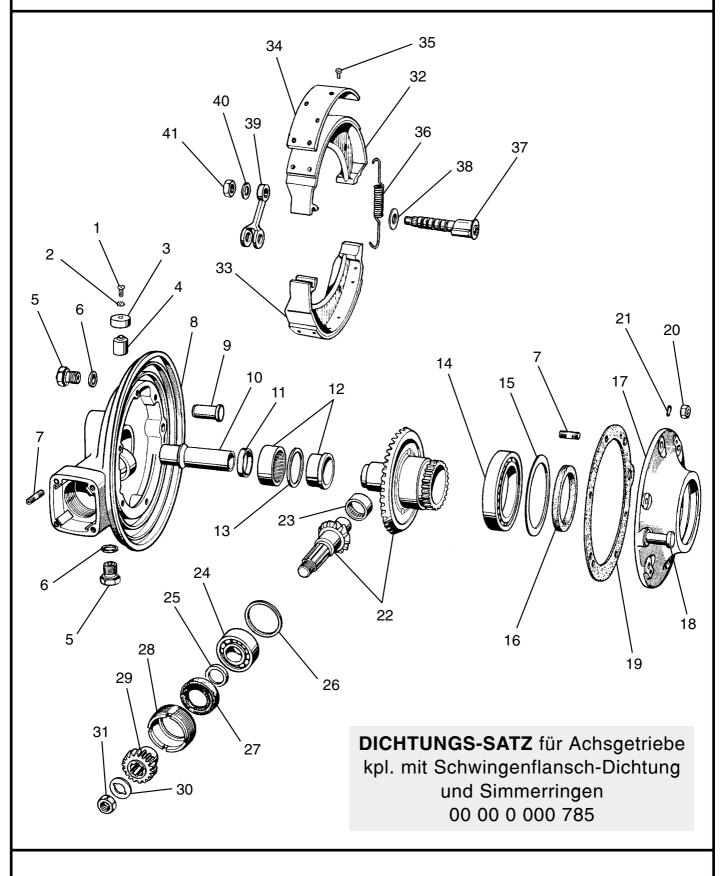
als Reparaturteil
zum Einnieten in gebrauchte Radnabe 00 00 0 000 056
Halbrundkopfnieten-Satz (8 Stück) 00 00 0 002 218

Selbstverständlich können die auf dieser Seite erwähnten Arbeiten in unserem Meisterbetrieb für Sie ausgeführt werden, und es besteht die Möglichkeit, das Lagern und Ausdistanzieren der Radnabe sowie das Einspeichen, Zentrieren und Spannen von Rädern durchführen zu lassen!



```
1
     33 53 3 054 260
                         Hinterradschwinge
 2
     33 53 3 054 168
                         Abdeckscheibe für Kegellager
     07 11 9 985 005
                         Kegellager rechts und links
     31 41 2 000 324
                         Druckhülse für Kegellager
     31 41 2 000 331
                         Dichtring für Schwingenlagerung
     33 53 3 054 174
                         Skt.-Mutter für Lagerzapfen
     33 53 3 054 171
                         Lagerzapfen mit Schmierbohrung
 7
     33 53 3 054 172
 8
                         Hutmutter für Lagerzapfen
 9
     33 53 3 054 176
                         Klemmschraube zur Steckachse
     07 11 9 931 075
                         Scheibe zur Klemmschraube
10
     07 11 9 922 122
                         Skt.-Flachmutter M10 X 1
11
     36 31 3 004 368
                         Rad-Steckachse
12
     36 31 3 004 378
                         U-Scheibe, dicke Ausführung
13
                         Skt.-Mutter zur Steckachse
14
     07 11 9 922 155
     07 11 9 919 216
15
                         Öl-Verschlußschraube für Kardanwelle
16
     07 11 9 963 086
                         Dichtring für Verschlußschraube
17
     33 53 3 054 266
                         Dichtung Schwinge/Achsantrieb
18
     07 12 9 948 830
                         Spannschelle klein, originale Form
     07 12 9 948 839
                         Spannschelle groß, originale Form
19
20
     26 11 3 038 225
                         Gummimanschette Getriebe/Schwinge
     26 11 3 038 032
                         Kardanwelle M 14 mit Kreuzgelenk
21
     26 11 3 038 034
                         Kardanwelle M 16 mit Kreuzgelenk
22
     26 11 1 230 414
                         Zwölfkantschraube für Wellenbefestigung
     07 11 9 929 725
                         Inbusschraube für Wellenbefestigung
     07 11 9 930 840
                         Federring
23
     33 12 3 038 237
24
                         Kupplungsglocke (Konus 1:5)
     26 11 3 038 238
                         Kupplungsglocke (Konus 1:6)
     07 11 9 931 681
25
                         Unterlegscheibe Ø 15 mm
     07 11 9 931 687
                         Unterlegscheibe Ø 17 mm
     07 11 9 921 630
                         Skt.-Mutter M 14 zur Kupplungsglocke
26
     07 11 9 921 636
                         Skt.-Mutter M 16 zur Kupplungsglocke
```

die komplette Überholung von Schalt- und Achsgetrieben kann in unserem Meisterbetrieb fachgerecht für Sie ausgeführt werden!



```
1
     07 11 9 916 565
                         Halbrundschraube zum Schutzdeckel
 2
     07 11 9 932 015
                         Federscheibe
 3
     33 11 3 004 307
                         Schutzdeckel zur Kardangehäuse-Entlüftung
 4
     33 11 3 004 308
                         Verschlußdeckel zur Kardangehäuse-Entlüftung
 5
     11 13 0 007 163
                         Öl-Einfüll- / -Ablaßschraube M 14 x 1,5 mit Magnet
     11 13 0 007 162
                         Öl-Einfüll- / -Ablaßschraube M 16 x 1,5 mit Magnet
 6
     07 11 9 963 242
                         Kupfer-Dichtring C 14
     07 11 9 963 259
                         Kupfer-Dichtring C 16
 7
     07 11 9 903 530
                         Feingewinde-Stehbolzen
 8
     33 11 3 004 306
                         Kardangehäuse einzeln
 9
     33 11 3 004 317
                         Gewindebüchse
10
     33 12 3 004 334
                         Abstandshülse
11
     33 12 3 004 337
                         Wellendichtring klein
12
     33 12 3 004 338
                         Nadellager für Tellerrad
13
                         Druckring "1,8 mm"
     33 12 1 230 527
                         Druckring "2,0 mm"
     33 12 1 230 528
     33 12 1 230 529
                         Druckring "2,2 mm"
     33 12 1 230 530
                         Druckring "2,3 mm"
     33 12 1 230 531
                         Druckring "2,4 mm"
     33 12 1 230 532
                         Druckring "2,5 mm"
     33 12 1 230 533
                         Druckring "2,6 mm"
14
     07 11 9 981 760
                         Rillenkugellager für Tellerrad
15
     33 12 1 230 535
                         Paßscheibe "0,18 mm"
     33 12 1 230 536
                         Paßscheibe "0,28 mm"
     33 12 1 230 537
                         Paßscheibe "0,38 mm"
                         Paßscheibe "0,50 mm"
     33 12 1 230 538
     33 12 1 230 539
                         Paßscheibe "0,63 mm"
     33 12 1 230 540
                         Paßscheibe "0,75 mm"
     33 12 1 230 541
                         Paßscheibe "0,88 mm"
     33 12 3 004 343
                         Wellendichtring groß
16
17
     33 11 3 004 310
                         Kardangehäusedeckel
18
                         Lagerbolzen zum Kardangehäusedeckel
     00 00 0 000 211
19
     33 11 3 004 320
                         Dichtung zum Kardangehäusedeckel
20
     07 11 9 921 606
                         Skt.-Mutter, Feingewinde
21
     07 11 9 932 091
                         Federscheibe
22
     33 12 3 010 172
                         Teller- / Kegelrad-Satz i = 25:8
     33 12 3 010 160
                         Teller- / Kegelrad-Satz i = 27:8
     33 12 3 010 173
                         Teller- / Kegelrad-Satz i = 25:7
     33 12 3 010 185
                         Teller- / Kegelrad-Satz i = 27:7
     33 12 3 010 181
                         Teller- / Kegelrad-Satz i = 26:6
23
     33 12 3 038 245
                         Nadellager für Kegelrad
```

```
24
     07 11 9 982 467
                        Schrägkugellager für Kegelrad "Standard-Ausführung"
     07 11 9 982 468
                        Schrägkugellager für Kegelrad "Spezial-, 2-teilig im Messingkäfig"
25
     33 12 3 038 248
                        Ausgleichsscheibe
26
     33 12 1 231 189
                        Paßscheibe "0,20 mm"
     33 12 1 231 190
                        Paßscheibe "0,28 mm"
     33 12 1 231 191
                        Paßscheibe "0,38 mm"
     33 12 1 231 192
                        Paßscheibe "0,50 mm"
     33 12 1 231 193
                        Paßscheibe "0,63 mm"
     33 12 1 231 194
                        Paßscheibe "0,75 mm"
     33 12 1 231 195
                        Paßscheibe "1,00 mm"
     33 12 3 038 257
                        Wellendichtring
27
28
     33 12 3 038 252
                        Gewindering
29
     33 12 3 038 260
                        Kupplungsnabe
                        Sicherungsblech für Kupplungsnabe
30
     33 12 3 038 264
31
     07 11 9 921 630
                        Skt.-Feingewindemutter, gehärtet
32
     33 52 3 060 244
                        Bremsbacke einzeln, oben
     00 00 0 000 977
                        Bremsbacke oben, neu beklebt "4,0 mm", asbestfrei im Tausch"
     00 00 0 000 978
                        Bremsbacke oben, neu beklebt "4,5 mm", asbestfrei im Tausch"
     00 00 0 000 979
                        Bremsbacke oben, neu beklebt "5,0 mm", asbestfrei im Tausch"
33
     33 52 3 060 248
                        Bremsbacke einzeln, unten
     00 00 0 000 980
                        Bremsbacke unten, neu beklebt "4,0 mm", asbestfrei im Tausch"
     00 00 0 000 981
                        Bremsbacke unten, neu beklebt "4,5 mm", asbestfrei im Tausch"
     00 00 0 000 982
                        Bremsbacke unten, neu beklebt "5,0 mm", asbestfrei im Tausch"
34
     34 11 2 060 235
                        Bremsbelag kpl. mit Nieten (Standard 4,0 mm)
     00 00 0 000 058
                        Bremsbelag kpl. mit Nieten (5,0 mm für ausgedrehte Trommeln)
35
     07 11 9 949 213
                        Niete für Bremsbacke einzeln
     34 11 2 060 237
                        Bremsbackenfeder
36
     34 21 3 060 216
                        Bremsschlüssel
37
38
     34 21 3 060 107
                        Scheibe zum Bremsschlüssel
39
     34 21 3 060 206
                        Bremshebel
40
     07 11 9 936 226
                        Zahnscheibe
     07 11 9 921 615
                        Skt.-Flachmutter, Feingewinde
41
```

